Start by iHealth BPw

EN FR AR

Automatic Wrist Blood Pressure Monitor

EN

INDEX

EN Instruction Book (1-10)
Read instructions before use

FR Manuel d'utilisateur (11-20)
Consultez les instructions avant emploi

AR دليل المستخدم (21-30)
يرجى قراءة التعليمات قبل الاستخدام

Electromagnetic compatibility information (31-35)

INTRODUCTION

Thank you for purchasing the Start by iHealth BPw Automatic Wrist Blood Pressure Monitor.

Your new blood pressure monitor uses the oscillometric method with automatic inflation and measurement. This means the monitor detects your blood pulse wave through your brachial artery and converts the movements into a digital reading.

This manual provides important information to help you to use the system properly. Before using this product, please read the Instruction Book thoroughly.

CHAPTER 1: IMPORTANT INFORMATION

➢ **Intended use**

The Start by iHealth BPw Blood Pressure Monitor is fully automatic electronic sphygmomanometer intended for use in measuring blood pressure and pulse rate.

The device detects the appearance of irregular heartbeats during measurement and gives a warning signal with the measurement result.

The KD-7920 is intended for home use.

➢ **Important safety information**

- Consult your doctor prior to using in pregnancy or if diagnosed with arrhythmia or arteriosclerosis. Please read this section carefully before using the monitor.

Consult your physician if you have any doubt about below cases:

- The application of the cuff over a wound or inflammation diseases.
- The application of the cuff on any limb where intravascular access or therapy, or an arterio-venous (A-V) shunt, is present.
- Simultaneously used with other monitoring medical equipments on the same limb.
- Need to check the blood circulation of the user.

- △ This Electronic Sphygmomanometer is designed for adults and should never be used on infants or young children. Consult your physician or other health care professionals before use on older children.
- Do not use this blood pressure monitor in a moving vehicle. This may result in erroneous measurement.
- Blood pressure measurements determined by this monitor are equivalent to those obtained by a trained observer using the cuff/stethoscope auscultation method, within the limits prescribed by the American National Standard Institute, Electronic or automated sphygmomanometers.
- Information regarding potential electromagnetic or other interference between the blood pressure monitor and other devices together with advice regarding avoidance of such interference please see part ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY INFORMATION.
- Always consult your doctor. Self-diagnosis or measurement results and self-treatment are dangerous.
- People with severe blood flow problems, or blood disorders, should consult a doctor before using the unit, as cuff inflation can cause internal bleeding.
- Do not leave the unit unattended with infants or persons who cannot express their consent.
- Do not use the unit for any purpose other than measuring blood pressure.
- Do not use a mobile phone or other devices that emit electromagnetic fields, near the unit. This may result in incorrect operation of the unit.
- Do not disassemble the unit or wrist cuff.
- Please do not use the cuff other than supplied by the manufacturer, otherwise it may bring business hazard and might result in measurement error.
- △ The monitor might not meet its performance specifications or cause safety hazard if stored or used outside the specified temperature and humidity ranges in specifications.
- △ Please do not share the cuff with other infective person to avoid cross-infection.
- △ It is inappropriate for people with serious arrhythmia to use this Electronic Sphygmomanometer.
- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
  - Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- If battery fluid should get on your skin or clothing, immediately rinse with plenty of clean water.
- Use only two "AAA" alkaline (LR03) batteries with this unit. Do not use other types of batteries.
- Do not insert the batteries with their polarities incorrectly aligned.
- Replace old batteries with new ones immediately.

➢ **Irregular Heartbeat Symbol (♥)**

When the Start by iHealth BPw Blood Pressure Monitor detects an irregular rhythm during the measurement, the irregular heartbeat symbol will appear on the screen with the measurement values.

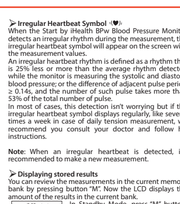
An irregular heartbeat rhythm is defined as a rhythm that is 25% less or more than the average rhythm detected while the monitor is measuring the systolic and diastolic blood pressure; or the difference of adjacent pulse period ≥ 0.14s, and the number of such pulse takes more than 53% of the total number of pulse.

In most of cases, this detection isn't worrying but if the irregular heartbeat symbol displays regularly, like several times a week in case of daily blood pressure measurement, we recommend you consult your doctor and follow his instructions.

Note: When an irregular heartbeat is detected, it's recommended to make a new measurement.

➢ **Displaying stored results**

You can review measurements in the current memory bank by pressing button "M". Now the LCD displays the amount of the results in the current bank.



In Standby Mode, press "M" button, the monitor will display sign of current group. Press "M" button to switch group, press "START/STOP" to confirm current group. Then the amount of results in current user memory zone will be displayed.

Then LCD will display the average value of all results in the current user memory zone.

If no result stored in the current user memory zone, LCD will display "0" for blood pressure and pulse rate.

Press "M" button, LCD will display the average value of all the results which is measured from 5 AM to 9 AM in last 7 days in the current user memory zone.

If no result stored from 5 AM to 9 AM in last 7 days, LCD will display "0" for blood pressure and pulse rate.

Press "M" button again, the LCD will display the average value of all the results which is measured from 6 PM to 8 PM in last 7 days in the current user memory zone.

If no result stored from 6 PM to 8 PM in last 7 days, LCD will display "0" for blood pressure and pulse rate.

Press "M" button again, the most recent result will be displayed with date and time stamp.

Irregular heartbeat symbol (if any) and blood pressure classification indicator will blink at the same time. If the monitor has no result stored in the current user memory zone, the LCD will display "0" for blood pressure and pulse rate.

Note: It is not intended to provide a basis of any type of rush toward emergency conditions/diagnosis based on the color scheme and that the color scheme is meant only to discriminate between the different levels of blood pressure.

➢ **Technical alarm description**

The monitor will show 'HE' or 'Lo' as technical alarm on LCD with no delay if the determined blood pressure (systolic or diastolic) is outside the rated range specified in part SPECIFICATIONS. In this case, you should consult a physician or check if your operation violated the instructions.

The technical alarm condition (outside the rated range) is preset in the factory and cannot be adjusted or inactivated. This alarm condition is assigned as low priority according to IEC 60601-1-8.

The technical alarm is non-latching and need no reset. The signal disappear on LCD will disappear automatically after about 8 seconds.

➢ **Maintenance**

△ Do not drop this monitor or subject it to strong impact.

△ Avoid high temperature or exposure to the sun. Do not immerse the monitor in water as this will result in damage to the monitor.

1. If this monitor is stored near freezing, allow it to acclimate to room temperature before use.

△ Do not attempt to disassemble this monitor.

5. If you do not use the monitor for a long time, please remove the batteries.

6. It is recommended the performance should be checked every 2 years or after repair. Please contact the service center.

7. Clean the monitor with a dry, soft cloth or a soft cloth squeezed well after moistened with water, diluted disinfectant alcohol, or diluted detergent.

8. No component can be maintained by user in the monitor. The circuit diagrams, component part lists, descriptions, calibration instructions, or other information which will assist the user's appropriately qualified technical personnel to repair those parts of equipment which are designated repairably can be supplied.

9. The monitor can maintain the safety and performance characteristics for a minimum period of 1000 measurements or three years, and the cuff integrity is maintained after 1,000 open-close cycles of the closure.

10. It is recommended the cuff should be disinfected 2 times every week if needed (For example, used in Hospital or in Clinique). Wipe the inner side (the side contacts skin) of the cuff by a soft cloth squeezed after moistened with Ethyl alcohol (75-90%), then dry the cuff by airing.

Troubleshooting (1)

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
LCD shows no battery symbol ▮	The battery was not installed correctly.	Install the batteries correctly.
LCD shows "Err 1"	Pressure system is unstable before measurement	Place the monitor on a flat surface and remove your arm. Then retake a measurement.
LCD shows "Err 2"	Fail to detect systolic pressure	Re-adjust the cuff position and retake a measurement.
LCD shows "Err 3"	Fail to detect diastolic pressure	Re-adjust the cuff position and retake a measurement.
LCD shows "Err 4"	Pneumatic system blocked or cuff is too tight during inflation	Check the cuff position and retake a measurement.
LCD shows "Err 5"	Pneumatic system leakage or cuff is too loose during inflation	Apply the cuff correctly and try again.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
LCD shows "Err 6"	Cuff pressure above 300 mmHg	Remove the cuff and retake a measurement.
LCD shows "Err 7"	More than 3 minutes with cuff pressure above 15 mmHg	Remove the cuff and retake a measurement.
LCD shows "Err 8"	EEPROM accessing error	If the error persists, please contact the local distributor or the factory.
LCD shows "Err 9"	Device parameter checking error	
	Pressure error	
No response when pressing button or load battery	Internal operation or electromagnetic interference.	Take out batteries for first use or then install new batteries.

- Nutriliez pas un téléphone mobile ou d'autres appareils qui émettent des champs électromagnétiques, près de l'appareil. Cela peut entraîner un fonctionnement incorrect de l'appareil.
- Ne démontez pas l'appareil ou le brassard.
- Nutriliez pas un autre brassard que celui fourni par le fabricant, sinon il risque d'entraîner un risque biocompatible et pourrait entraîner une erreur de mesure.

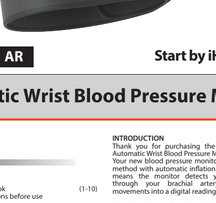
△ Le tensiomètre pourrait ne pas respecter ses spécifications de performance ou causer des risques pour la sécurité s'il est stocké ou utilisé en dehors des plages de température et d'humidité spécifiées dans les spécifications.

△ Ne partagez pas le brassard avec une autre personne infectieuse afin d'éviter une infection croisée.

△ Il est inappropriée pour les personnes souffrant d'arythmie grave d'utiliser ce Sphygmomanomètre électronique.

- Cet équipement a été testé et s'est avéré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produisent pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :
  - Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
  - Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
  - Connectez l'équipement à une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
  - Consultez le revendeur ou un technicien de radio / télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.
- Si le liquide des piles doit se trouver sur votre peau ou vos vêtements, rincer immédiatement et abondamment à l'eau propre.
- Utilisez uniquement deux piles alcalines AAA (LR03) avec cet appareil. N'utilisez pas d'autres types de piles.
- Ne pas insérer les piles avec leurs polarités incorrectement alignées.
- Remplacez les piles usées par de nouvelles immédiatement. Remplacez les deux piles en même temps.
- Retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant trois mois ou plus.
- Ne pas utiliser de piles usagées.

CHAPITRE 2 : PRÉSENTATION



La condition d'alarme technique (en dehors de la plage nominale) est préréglée en usine et ne peut pas être réglée ou inactivée. Cette condition d'alarme est attribuée en priorité basse selon la CEI 60601-1-8.

L'alarme technique n'est pas verrouillée et ne nécessite aucune réinitialisation. Le signal affiché sur l'écran LCD disparaît automatiquement après environ 8 secondes.

➢ **Maintenance**

1. Ne laissez pas tomber ce tensiomètre ni ne le soumettez à un fort impact.

2. △ Evitez les températures élevées ou l'exposition au soleil. Ne pas immerger le tensiomètre dans l'eau car cela pourrait l'endommager.

3.Si ce moniteur est stocké dans un endroit frais, laissez-le s'acclimater à la température ambiante avant utilisation.

4. △ N'essayez pas de démonter ce tensiomètre.

5.Si vous n'utilisez pas le tensiomètre pendant une longue période, retirez les piles.

6.Il est recommandé de vérifier la performance tous les 2 ans ou en cas de réparation. Veuillez contacter le service client.

7.Nettoyez le tensiomètre avec un chiffon sec et doux ou un chiffon humide pressé bien après avoir été humidifié avec de l'eau, un alcool désinfectant dilué ou un détergent dilué.

8.Aucun composant ne peut être modifié par l'utilisateur sur le tensiomètre. Les schémas de circuit, les listes de composants, les descriptions, les instructions d'étalonnage ou toute autre information qui aidera le personnel technique approprié qualifié à réparer ces pièces d'équipement désignées de manière réparable peuvent être fournis.

9.Le tensiomètre garantie les caractéristiques de sécurité et de performance pour un minimum de 10 000 mesures ou trois ans, et l'intégrité du brassard après 1000 cycles de fermeture...

10.Il est conseillé de désinfecter le brassard 2 fois par semaine si nécessaire (par exemple, à l'hôpital ou en clinique). Essuyez le côté intérieur (la face des contacts latéraux) du brassard à l'aide d'un chiffon doux pressé après avoir été humidifié avec de l'alcool éthylique (75-90%), puis sécher le brassard en diffusant.

➢ Dépannage (1)

PROBLEME	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
L'icône LCD affiche le résultat anormal	La position du brassard n'était pas correcte ou n'était pas correctement serrée	Appliquer le brassard correctement et réessayer
	Le positionnement du corps n'était pas correcte lors du test	Passez en revue les sections "POSTURE DU CORPS PENDANT LA MESURE" des instructions et réitérez une mesure.
	Parler, bouger le bras ou le corps, être excité ou nerveux lors des essais d'utilisation	Relaxez vous mesure après avoir pris un temps pour vous calmer
	Il faut être inapproprié pour les personnes souffrant d'arythmie grave d'utiliser ce Sphygmomanomètre électronique.	Il est inappropriété pour les personnes souffrant d'arythmie grave d'utiliser ce Sphygmomanomètre électronique.

Sur la base de la méthodologie oscillométrique et de capteur de pression intégré au silicium, la pression sanguine et la fréquence cardiaque peuvent être mesurées automatiquement et de manière non invasive. L'écran LCD affichera la pression sanguine et le pouls. Les mesures les plus récentes (4X30) peuvent être stockées en mémoire avec la date et l'heure.

Les spectromètres électriques correspondent aux normes ci-dessous: CEI 60601-1: 2005 + A1: 2012 (E) / EN 60601-1: 2006 / A11: 2011 Matériel électrique médical - Partie 1: Exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles), IEC60601-1-2: 2007 / EN 60601-1-2: 2007 / AC: 2010 (Matériel électrique médical - Partie 1-2: Exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles - Norme collatérale: Compatibilité électromagnétique - Exigences et Tests), IEC80601-2-30: 2009 + AMD1: 2013 / EN 80601-2-30: 2010 / A1: 2015 (Matériel électrique médical -Partie 2-30: exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles de la non- Sphygmomanomètres envahissives) EN 1060-1: 1995 + A2: 2009 (Sphygmomanomètres non invasifs - Partie 1: Exigences générales), EN 1060-3: 1997 + A2: 2009 (Sphygmomanomètres non invasifs - Partie 3: Exigences supplémentaires pour électro- Systèmes mécaniques de mesure de la pression artérielle).

Inclus : 1 tensiomètre poignet Start by iHealth BPw, 1 manuel d'utilisation, 1 boîte de transport, 2 piles AAA.

CHAPITRE 3 : AVANT DE PRENDRE UNE MESURE

Pour vous assurer d'une mesure précise, suivez les instructions ci-dessous :

- Evitez toute activité physique, excitation, stress, consommation d'alcool, tabagisme 30 minutes avant la prise de mesure.
- Relaxez-vous pendant au moins 15 minutes avant de prendre la mesure. Les mesures doivent être effectuées dans un endroit calme.
- Le stress augmente la tension artérielle. Evitez de prendre des mesures pendant les périodes de stress.
- Retirez les vêtements serrés de votre bras.
- Assseyez-vous sur une chaise avec les pieds à plat sur le sol. Posez votre bras sur une table et mettez votre poignet au même niveau que votre cœur.
- Restez immobiles et ne parlez pas pendant la mesure.
- La pression artérielle fluctue continuellement, jour et nuit. La valeur la plus élevée apparaît habituellement pendant la journée et la plus basse habituellement à minuit. Généralement, la valeur commence à augmenter vers 3:00 AM et atteint le niveau le plus élevé pendant la journée mais la plupart des gens sont éveillés et actifs.
- Consignez un registre de votre tension artérielle et de vos lectures de pouls pour votre médecin. Une mesure unique ne peut pas vous indiquer une précise de votre tension artérielle réelle. Vous devez prendre et enregistrer plusieurs lectures
- Compte tenu des informations ci-dessus, il est recommandé de noter votre tension artérielle à peu près à la même heure chaque jour.

CHAPITRE 4 : PRÉPARATION

➢ Mise en place des piles

a. Ouvrez le couvercle à l'arrière du tensiomètre.

b. Insérez les piles au format "AAA". Faites attention à la polarité.

c. Fermez le couvercle.

Lorsque l'écran LCD affiche le symbole ▮▮▮, remplacez toutes les piles par de nouvelles.

Les piles rechargeables ne conviennent pas à ce tensiomètre.

Retirez les piles si le moniteur ne sera pas utilisé

Classification of blood pressure for adults

Systolic (mmHg)		Diastolic (mmHg)	COLOR
Hypotension			
Hypotension	<90	<60	GREEN
Normal	120-129	60-84	GREEN
High normal	130-139	85-89	GREEN
Grade 1 Hypertension	140-159	90-99	YELLOW
Grade 2 Hypertension	160-179	100-109	ORANGE
Grade 3 Hypertension	≥ 180	≥ 110	RED

La pression artérielle varie considérablement d'une personne à une autre. Elle dépend de l'âge, du sexe, du mode de vie, du poids, de la taille, de la race, de l'ethnie, de la génétique, de la pression artérielle, de la fréquence cardiaque, de la température, de l'altitude, de la pression atmosphérique et de la fréquence cardiaque.

Si aucun résultat n'est enregistré dans la zone de mémoire utilisateur actuelle, l'écran LCD affichera "0" pour la pression sanguine et le pouls.

Appuyez sur le bouton "M", l'écran LCD affichera la valeur moyenne de tous les résultats mesurés de 5 heures à 9 heures au cours des 7 derniers jours dans la banque de mémoire de l'utilisateur.

Si aucun résultat n'est entre 5 heures et 9 heures au cours des 7 derniers jours, l'écran LCD affichera "0" pour la pression sanguine et le pouls.

INFORMATIONS DE GARANTIE

iHealth Labs Europe («iHealth») garantit le «Start by iHealth BPw» (le «produit»), et seulement le produit, contre les défauts de matériaux et de fabrication en utilisation normale pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat par l'acheteur original («Période de garantie»). En vertu de cette garantie limitée, si un défaut survient et une réclamation valide est reçue par iHealth au cours de la période de garantie concernant le produit, selon son option et dans la mesure permise par la loi, votre détaillant (1) réparera le produit en utilisant neuf ou remis à neuf des pièces de rechange ou (2) échanger le produit par un produit neuf ou remis à neuf. En cas de défaut, dans la mesure permise par la loi, ce sont les recours exclusifs et exclusifs.

Start by iHealth est une marque déposée d'iHealth Labs Europe.

iHealth est une marque déposée de iHealth Labs Europe.

iHealth Labs Europe SAS
36 Rue de Ponthieu, 75008, Paris, France

ANDON HEALTH CO., LTD. No. 3 Jin Ping Street, Ya An Road, Nankai District, Tianjin 300190, China.

EXPLICATION DES SYMBOLES

Fabricant

Représentant européen autorisé

Date de fabrication

Numéro de série

Model: Modèle

Numéro de lot

Consultez les instructions d'utilisation (La couleur d'arrière-plan du signe : bleu. Le symbole graphique : blanc)

Attention

Pièces de type BF appliquées (La manchette est une partie appliquée de type BF)

Température de stockage
Conforme aux exigences de la directive européenne sur les dispositifs médicaux (93/42 / CE)

Protection de l'environnement - Les déchets de produits électriques ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler les installations. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou du détaillant pour obtenir des conseils sur le recyclage.

Dépannage (2)

PROBLEME	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
LCD affiche ▮▮▮	Batterie faible	Changez les piles
LCD affiche "Err 1"	Le système de pression est instable avant la mesure	Ne bouge pas et réessayez
LCD affiche "Err 2"	Ne pas détecter la pression systolique	
LCD affiche "Err 3"	Ne pas détecter la pression diastolique	
LCD affiche "Err 4"	Le système pneumatique est bloqué ou le brassard est trop pendant l'inflation	Appliquez le brassard correctement et réessayer
LCD affiche "Err 5"	Le système pneumatique fuite pendant l'inflation	
LCD affiche "Err 6"	Pression dans le brassard supérieure à 300 mmHg	Mettez le brassard correctement et réessayez
LCD affiche "Err 7"	Plus de 3 minutes avec une pression du brassard supérieure à 15 mmHg	Mettez vous mesure après 3 minutes, Si le problème persiste, contactez le distributeur local ou le service client.
LCD affiche "Err 8"	Erreur de mémoire interne	
LCD affiche "Err 9"	Erreur de vérification des paramètres de l'appareil	
Pas de réponse lorsque vous appuyez sur le bouton ou charge les piles	Opération incorrecte ou forte interférence électromagnétique	Retirez les piles pendant 10s, ensuite, prendre nouvelles toutes les piles.
Le moniteur affiche "Err 0" comme alerte technique	Mesure non terminée	Mesurez-vous à nouveau après plus de 3 minutes. Si le problème persiste, contactez le distributeur local ou le service client.

CHAPITRE 6 : SPÉCIFICATIONS

1.Nom du produit : Start by iHealth BPw
2.Modèle : KD-7920
3.Classification : Alimentation interne, partie appliquée Type BF, IP22, N ° AP ou APG, fonctionnement continu
4.Taille : env. 84mm × 60mm × 29mm
5.Diamètre du brassard : 14cm-19.5cm (5 1/2 " - 7 11/16")
6.Poids : environ 6 g (2 3/8 oz) (Piles non inclus)
7.Méthode de mesure : Méthode oscillométrique, gonflement et mesure automatiques
8.Volume de la mémoire : 4 × 30 fois avec date et date
9.Source d'alimentation : piles : 2 × 1.5V ▭▭ AAA
10.Plage de mesure :
Pression du brassard : 0-300mmHg / Systolique : 60-260mmHg
Diastolique : 40-199mmHg / Rythme cardiaque : 40-180 battements / minute
11.Précision : Pression : ±3mmHg / Rythme cardiaque : ±5%
12.Condition d'utilisation (température) : 10 °C ~ 40°C (50 °F ~ 104 °F)
13.Condition d'utilisation (humidité) : ≤85% HR
14.Condition de stockage et de transport (température) : -20°C ~ 50°C (-4°F ~ 122°F)
15.Condition de stockage et de transport (température) : ≤85% HR
16.Pression environnementale : 80kPa-105kPa
17.Durée de vie moyenne des piles : environ 100 fois.
18.Tous les composants appartenant au système y compris : Pompe, vanne, capteur, LCD, manchette, capteur.

Note : Ces spécifications sont sujets à changement sans préavis.

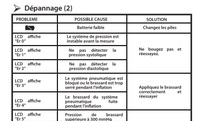
مرة من الاستخدام.

➢ وضعية أجلس أثناء القياس

اجلس بشكل مريح مع وضع قدميك على الأرض دون وضع قدميك فوق بعضهما ثم ضع يديك بحيث يكون كف اليد لأعلى أمامك على سطح مستوى كمكتب أو طاولة. عندما يكون وضع الجلوس الصحيح يكون وضع الضغط على الزر "START/STOP" يمكنك التحكم في الجهاز بسهولة.

➢ وضع الضغط على الزر "START/STOP"

اضغط على الزر "START/STOP" وانتظر "M" في وقت واحد ثانيتين. وسيومض تسجيل الدخول في البداية. اضغط على الزر "START/STOP" يمكنك مشاهدة الأرقام والتاريخ والوقت والساعة والدقيقة كل في دورة. عندما يعود الضغط على الزر "M" لزيادة العدد. استمر في الضغط على الزر "M"، وسيزيد العدد بسرعة.



➢ وضع الضغط على الزر "START/STOP"

اضغط على الزر "START/STOP" (بدء/إيقاف). يتم عرض كل أحرف الشاشة من أجل الاختبار الذاتي. وبمكنك عندئذ قياس ضغط الدم. وسيعرض الاختبار الذاتي لمدة ثانيتين. وسيعرض الأحرف "Err" في حالة حدوث خطأ.

يتم عرض الأرقام الأخيرة لقياس ضغط الدم والنبض في الوضع الافتراضي. إذا كنت تريد عرض القياس الأخير، يرجى الضغط على الزر "M" لعرض القياس الأخير.

➢ رمز ضربات القلب غير المنتظمة (♥)

عندما يكتشف جهاز قياس ضغط الدم Start by iHealth ضربات قلب غير منتظمة أثناء إجراء القياس، فسوف يظهر رمز ضربات القلب غير المنتظمة على الشاشة مع قيم القياس.

يتم تعريف إيقاع ضربات القلب غير المنتظمة على أنه إيقاع أقل أو أكثر بنسبة 25% من الإيقاع المتوسط والذي يتم اكتشافه أثناء قيام جهاز قياس ضغط الدم الانقباضي والانبساطي؛ أو الفرق في مدة الدقة التالية ≥ 0.14 ثانية، والعدد الذي تستغرقه هذه النبضة أكثر من 53% من العدد الإجمالي للنبضات.

في معظم الحالات، لا يدعو هذا الكشف إلى القلق ولكن إذا تم عرض رمز ضربات القلب غير المنتظمة بشكل دوري، كعدة مرات في الأسبوع في حالة قياس النبض

الضغط الانبساطي والضغط الانبساطي. ارجع إلى قسم "تقييم ضغط الدم المرتفع للبالغين".

➢ حذف القياسات من الذاكرة

عند بدء عرض أي نتيجة، استمر في الضغط على الزر "M" لمدة ثلاث ثوان، وسيتم حذف كل النتائج. اضغط على الزر "M" أو "START/STOP"، وسيتم إيقاف تشغيل جهاز القياس.

➢ ملاحظات ضغط الدم

من الضروري أن يكون لديك ورقة متابعة لقياسات ضغط الدم تقدمها إلى الطبيب أو مقدم الرعاية الصحية.

لحفظ القياسات بالذاكرة، وتتبع البيانات الموجودة على رسومات بيانية، نوصيك بأن تقوم بتسجيل القياسات في تطبيق iHealth MyVitals

قم بتنزيل التطبيق iHealth MyVitals من متجر App Store أو Play Store قم بإنشاء حساب iHealth.

لإضافة إدخالات يدوياً، وتطبيق iHealth MyVitals، يمكن الدخول إلى "MENU (القائمة) > Blood Pressure (ضغط الدم) > Manual Input (إدخال يدوي).

يتم تقديم لقطات الشاشة هذه بطريقة دائرية ويرتبط ويحتفظ iHealth بحق تعديلها. يُرجى زيارة موقعنا الإلكتروني أو الاتصال بخدمة العملاء مباشرة لطرح أي أسئلة متعلقة بتثبيت تطبيق iHealth MyVitals أو استخدامه.

تقييم ضغط الدم المرتفع للبالغين

وضعت منظمة الصحة العالمية (WHO) الإرشادات التالية لتقييم ضغط الدم المرتفع (بغض النظر عن العمر أو الجنس). يُرجى ملاحظة أنه يلزم وضع العوامل الأخرى في الاعتبار (على سبيل المثال، السكري والسمنة والتدخين وما إلى ذلك). ويُرجى استشارة الطبيب الأساسي في تقييم دقيق. وإذا لم يتعرف العلاج عن ثقة، فلسأله على الإطلاق.

الانبساطي: 90-99 ملم زئبق

مرحلة الخطر: 100-180 ذبذبة/الدقيقة

المعدل: 3 ملم زئبق

سرعة النبض: 5±

12.درجة الحرارة البيئية المناسبة للتشغيل: 10 درجة مئوية~40 درجة مئوية (50 درجة فهرنهايت~104 درجة فهرنهايت)

13.الرطوبة البيئية المناسبة للتشغيل: الرطوبة النسبية ≤85%

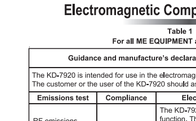
14.درجة الحرارة البيئية المناسبة للتخزين والنقل: 20- درجة مئوية ~60 درجة مئوية (-4 درجة فهرنهايت~122 درجة فهرنهايت)

15.الرطوبة البيئية المناسبة للتخزين والنقل: الرطوبة النسبية ≤85%

Electromagnetic Compatibility Information

Table 1
For all ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS

Guidance and manufacture's declaration - electromagnetic emissions	
The KD-7920 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the KD-7920 should assure that it is used in such an environment.	
Emissions test	**Compliance**	**Electromagnetic environment - guidance**
RF emissions CISPR 11	Group 1	The KD-7920 uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF emissions CISPR 11	Class B	The KD-7920 is suitable for use in all establishments other than domestic and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Not applicable	
Voltage fluctuations/ flicker emissions IEC 61000-3-3	Not applicable	



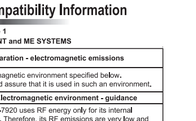
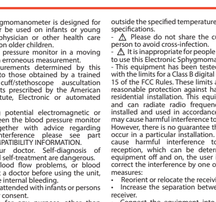


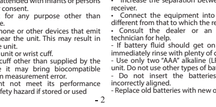
Table 2
For all ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS

Guidance and manufacture's declaration - electromagnetic immunity			
The KD-7920 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the KD-7920 should assure that it is used in such an environment.			
IMMUNITY test	**IEC 60601test level**	**Compliance level**	**Electromagnetic environment - guidance**
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	± 6 kV contact ± 8 kV air	± 6 kV contact ± 8 kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30 %.
Power frequency (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.



Replace both batteries at the same time.
- Remove the batteries if the unit will not be used for three months or more.
- Do not use new and used batteries together.

CHAPTER 2: PRESENTATION

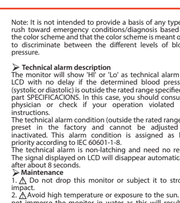
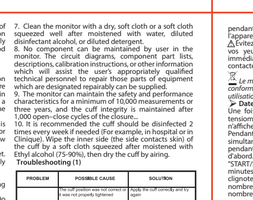
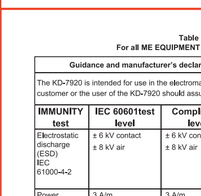
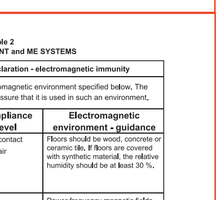
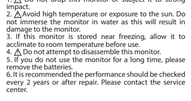
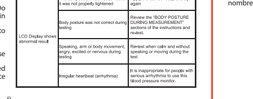


Based on Oscillometric methodology and silicon integrated pressure sensor, blood pressure and pulse rate can be measured automatically and non-invasively. The LCD display will show blood pressure and pulse rate. The most recent 4X30 measurements can be stored in the memory with date and time stamp.

The Electronic Sphygmomanometers corresponds to the below standards: IEC 60601-1:2005 +A1:2012(E)/EN 60601-1:2006/A11: 2011 (Medical electrical equipment – Part 1: General requirements for basic safety and essential performance),

IEC60601-1-2:2007/EN 60601-1-2:2007/AC:2010 (Medical electrical equipment – Part 1-2: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral standard: Electromagnetic compatibility - Requirements and Tests), IEC80601-2-30:2009+AMD1:2013/EN 80601-2-30:2010/A1:2015 (Medical electrical equipment -Part 2-30: Particular requirements for the basic safety and essential performance of automated non-invasive sphygmomanometers) EN 1060-1: 1995 + A2: 2009 (Non-invasive sphygmomanometers - Part 1: General requirements), EN 1060-3: 1997 + A2: 2009 (Non-invasive sphygmomanometers - Part 3: Supplementary requirements for electro-mechanical blood pressure measuring systems).

Includes: 1 Start by iHealth BPw Blood Pressure Monitor, 1 User manual, 1 Transport pouch, 2 batteries AAA.

CHAPTER 3: BEFORE TAKING A MEASUREMENT

To help ensure an accurate reading, follow the instructions below:
- Avoid all physical activity, excitement, stress, eating, drinking, smoking for 30 minutes before taking a measurement.
- Rest for at least 15 minutes before taking the measurement. Measurements should be taken in a quiet place.
- Stress raises blood pressure. Avoid taking measurements during stressful times.
- Remove tight-fitting clothing from your arm.
- Sit on a chair with your feet flat on the floor. Rest your arm on a table and put your wrist as the same level as your heart.
- Remain still and do not talk during the measurement.
- Blood pressure fluctuates continually, day and night. The highest value usually appears in the daytime and lowest